



Nadine Bismuth

Translator • Conseillère à l'écriture • Novelist • Writer
• Screenwriter

Language Skills FR /
: EN

Writing

Television

2023	PROJET INNOCENCE Auteure principale Production: Also Productions Broadcast: Noovo
2022	INDÉFENDABLE Auteure, coordonnatrice Production: Productions Pixcom Broadcast: TVA
2019-2022	UN LIEN FAMILIAL I-II Auteure Production: Also Broadcast: ICI Radio-Canada Télé
2019	LE MONDE DE GABRIELLE ROY Conseillère à la scénarisation Production: Les Productions Rivard et Zone 3
2018	DERNIER CRI (EN DÉVELOPPEMENT) Coauteure Co-authors: Anne Émond Production: Zone 3

- 2018 **BEDROOMS (EN DÉVELOPPEMENT)**
Coauteure **Co-authors:** Podz **Production:** 4am
-
- 2014-2015 **AU SECOURS DE BÉATRICE II-III**
Coauteure **Co-authors:** Francine Tougas **Production:** Attraction Images
Broadcast: TVA
-
- 2012-2014 **EN THÉRAPIE**
Traductrice et adaptatrice **Production:** La Presse Télé **Broadcast:** TV5
-
- 2007 **LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN**
Auteure de «Erreur sur la personne» (S2:E18) **Production:** Sphère Média Plus
-

Cinema

- 2007 **SCRAPBOOK**
scénariste **Production:** Go Films
-
- 2001 **PLEXUS SOLAIRE**
Production: Vidéofilms
-

Novels

- 2018 **UN LIEN FAMILIAL**
Publishing: Éditions du Boréal, Montréal, 336 p. House of Anansi, Toronto, 2020
BTB-Verlag, Munich, 2020 Boréal Compact, numéro 322, Montréal, 2020
-
- 2009 **ÊTES-VOUS MARIÉE À UN PSYCHOPATHE?**
Publishing: Éditions du Boréal, Montréal, 232 p. Éditions McArthur & Co, Toronto, 2010, (en anglais) Éditions Fluid, Moscou, 2016 (en russe) Éditions Modrijan, Ljubljana, 2011 (en slovène) Collection Boréal Compact, no 310, 2018
-
- 2004 **SCRAPBOOK**
Publishing: Éditions du Boréal, Montréal, 396 p. Collection Boréal Compact, no 176, 2006 (réédition) Éditions Inostrannaya, Moscou, 2006 (en russe) Éditions Dogan, Istanbul, 2006 (en turc) Éditions McArthur & Co, Toronto, 2008, (en anglais) Éditions Modrijan, Ljubljana, 2010 (en slovène)
-
- 1999 **LES GENS FIDÈLES NE FONT PAS LES NOUVELLES**
Publishing: Éditions du Boréal, Montréal, 236 p. Collection Boréal Compact, no 123, 2001 (réédition) Éditions Hestia, Athènes, 2002 (en grec) Éditions Voland, Rome, 2003 (en italien) Éditions Fluide, Moscou, 2004 (en russe) Éditions Kinneret/Zmora, Tel Aviv 2007 (en hébreu) Éditions McArthur & Co, Toronto, 2008, (en anglais) Éditions A--Hassad, Damas, 2010 (en arabe)
-

Youth

- 2014 **LA PRINCESSE BEAU DODO (ILLUSTRATIONS D'ANNIE CARBONNEAU)**
Publishing: La Bagnole, Montréal, 32 p.
-

Short Stories

- 2011 **LA THÉSARDE**
Publishing: Affaires universitaires, été 2011
-
- 2011 **BIENVENUE AU CLUB, DANS CHERCHEZ LA FEMME, SOUS LA DIRECTION D'INDIA DESJARDINS**
Publishing: Québec Amérique, Montréal, pp.179-193
-
- 2011 **DES GENS TRÈS BIEN**
Publishing: Atmosphère, pp. 93-97
-
- 2008 **LE JOURNAL D'UNE POULE DE LUXE**
Publishing: Urbania, pp. 64-67
-
- 2007 **CORRESPONDANCE D'ÉTÉ, DANS ICI**
Publishing: ICI, édition du 9 au 15 août, p. 42
-
- 2006 **L'APÉRO, DANS XYZ**
Publishing: XYZ, pp. 23-34
-
- 2005 **DÉCALAGE, DANS ZINC**
Publishing: ZINC, pp. 75-86
-
- 2004 **SÉDENTAIRE**
Publishing: Éditions Page à Page, Lille, 21 p.
-
- 2000 **JOYEUSES PÂQUES, DANS MADAME**
Publishing: Madame, pp. 94-101
-
- 2000 **LAC SAUVAGE, DANS L'INCONVÉNIENT**
Publishing: L'Inconvénient, pp. 97-106
-

Essays

- 2003 **DU BON USAGE DE LA FATALITÉ, DANS L'INCONVÉNIENT**
Publishing: L'Inconvénient, pp.51-59
-
- 2001 **LA VIE SEXUELLE DE L'ÉCRIVAIN, DANS L'INCONVÉNIENT**
Publishing: L'Inconvénient, pp. 61-72
-

Translations

- 2011 **JONATHAN FRANZEN, « TWO'S COMPANY », NOUVELLE À PARAÎTRE SOUS LE TITRE « VIVRE À DEUX »**
Publishing: Éditions Alto, Québec
-
- 2011 **JONATHAN FRANZEN, « BREAKUP STORIES », NOUVELLE PARUE SOUS LE TITRE « HISTOIRES DE RUPTURES », DANS L'INCONVÉNIENT**
Publishing: L'Inconvénient, no 44, pp. 97-108
-

2007 **DENYS ARCAND, « NESBITT'S TRIP », SCÉNARIO PARU SOUS LE TITRE « LE VOYAGE DE NESBITT », DANS LES GENS ADORENT LES GUERRES ET AUTRES INÉDITS**
Publishing: Éditions du Boréal, Montréal

2004 **MORDECAI RICHLER, « HEMINGWAY SET HIS OWN HOURS », ESSAI PARU SOUS LE TITRE « HEMINGWAY FIXAIT SON EMPLOI DU TEMPS », DANS L'INCONVÉNIENT**
Publishing: L'Inconvénient, pp. 99-108

Radio

2010 **UN BÉBÉ POUR NOËL**
Auteure **Duration:** 10 épisodes de 5 min **Direction:** Francis Legault
Production: Société Radio-Canada, Radio France, RTBF, Radio Suisse Romande

Magazines

2003 **LIBRO ITALIANO! (REPORTAGE)**
Publishing: L'Actualité, pp. 54-57

Awards and Nominations

2023 **INDÉFENDABLE**
Gala/Festival: Gémeaux **Nomination:** Meilleur texte: série dramatique quotidienne

2015 **EN THÉRAPIE**
Gala/Festival: Gémeaux **Nomination:** Meilleur texte: série dramatique

2009 **ÊTES-VOUS MARIÉE À UN PSYCHOPATHE?**
Gala/Festival: Prix Littéraire du Gouverneur général du Canada **Nomination:** Finaliste

2009 **ÊTES-VOUS MARIÉE À UN PSYCHOPATHE?**
Gala/Festival: Grand Prix littéraire Archambault **Nomination:** Finaliste

2000 **LES GENS FIDÈLES NE FONT PAS LES NOUVELLES**
Award: Prix Adrienne-Choquette de la nouvelle **Gala/Festival:** Prix Adrienne-Choquette

2000 **LES GENS FIDÈLES NE FONT PAS LES NOUVELLES**
Award: Prix de l'Association des libraires du Québec **Gala/Festival:** Association des libraires du Québec

Education

2000	Université McGill Program: Ph.D. Littérature québécoise
1999	Université McGill Program: M.A. Littérature française (Dean's Honor List)
1997	Université McGill Program: B.A. Littérature française et québécoise (Dean's Honor List)

Miscellaneous

2005: Bourse de finaliste The Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative

2002: Bourse de création littéraire du Conseil des Arts du Canada

1997-2001: Bourses de recherche du fonds FCAR (M.A. et Ph.D)